

聽道筆記 Sermon Notes:

講道題目: 祂預備

Sermon Title: He prepares

聖經經文 Bible Passage: 出埃及記 Exodus 1:22-2:25

講道大綱 Sermon Outline:

1. 摩西出生: 人不能阻止祂的預備 The Birth of Moses: Man cannot thwart God's plan (出埃及記 Exodus 1:22-2:10)

2. 摩西逃往米甸: 人無法躲避祂的預備 Moses Flees to Midian: Man cannot escape God's plan (出埃及記 Exodus 2:11-22)

3. 時間到了: 祂預備好了 The time has come: The one He prepared is ready. (出埃及記 Exodus 2:23-25)

辛城教會美聖堂

Cincinnati Chinese Church at Mason

牧會傳道人: 楊洋, 劉江華, 方冠傑, Simon Boenaidi, 陸予舟

Ministers: Bobby Young, Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	
中、英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children's Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	負責人
週一	姊妹查經晚上 7:30 線上	孟瑄
週一	雙龍餐館查經晚上 10:30 實體	王孟斌
週二	姊妹查經早上 10:00 實體	胡曉杰
週四	福樂團契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週四	姊妹查經早上 9:30 線上	賴姬吟
週五	美聖堂成人查經晚上 7:30	劉江華
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園團契晚上 7:30 在 Peoples Church	蘇子涵
週五	Miami 校園團契晚上 6:50 實體	唐慧瑩
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄團契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹團契每月第二個週六英文聚會 在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹團契每月第四個週六中文聚會 在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	負責人
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	方冠傑
美聖堂	每月第一個週三晚上 8:00 在美聖堂	顧正朝
鐵塔村	每月第一個週六	梁梅
溪樹鄉	每月第一個週二	方寧
三塔院	每月一次時間地點當月決定	閻昉
喜樂山	每月一次時間地點當月決定	向麗
得魚灣	每月一次時間地點當月決定	劉鶴軒
基督人	每月第二個週六晚上 8:30 線上	臧懷宇
葡萄園	每月愛宴後在美聖堂	劉關省
香柏木	每月愛宴後在美聖堂	李會平

主日崇拜, 備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童, 嬰幼兒看顧以及青少年英文主日學和 10: 45 青少年聚會。Sunday Mandarin Worship Service offers English translation via earphones. At 9:30 AM, we provide Children's Gospel Group (K-6), Nursery, and English Youth Sunday School, followed by Youth Worship Service at 10:45AM.

2026 年辛城教會主題: 領受恩典, 操練順服

2026 CCC Theme: Grace and Obedience

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231

Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040

Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinesechurch.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

# 辛城教會美聖堂聯合主日崇拜

CCC Mason Joint Sunday Service  
01/11/2026

敬拜詩歌  
Worship Hymns

黃曉晴

Gene Huang

主餐  
Communion

詹生和長老

Elder Shenghe Zhan

信息  
Message

祂預備

He prepares

詹生和長老

Elder Shenghe Zhan

出埃及記 Exodus 1:22-2:25

歡迎與報告  
Welcome & Announcement

馮立新

Steven Feng

祝禱  
Benediction

詹生和長老

Elder Shenghe Zhan

金句：神看顧以色列人，也關注他們。（出 2:25）

Key Verse: God saw the sons of Israel, and God took notice of them.  
Exodus 2:25

敬拜團：顧正朝，楊孟智，胡曉杰，戴敏

Worship Team: Zhengchao Gu, Joseph Yang, Xiaojie Hu, Min Dai

司琴：郭師瑜 Pianist: Shirley Kuo

影音：陳澤民，李華 AV Workers: Chakman Chan, Harry Li

翻譯：孟瑄 Interpreter: Susan Meng

招待：李文慶，朱李紅 Ushers: Wenqing Li, Lihong Zhu

主餐預備：閻昉 Communion Service Preparing: Fang Yan

主餐服事：顧正朝（餅），王海龍（杯），朱振齊，李會平，盧榮典

Communion Service: Zhengchao Gu (bread), Harry Wang (cup),

Zhenqi Zhu, Huiping Li, Ron Lu

## 報告事項

十一月奉獻	\$67,152.00
十一月支出	\$50,060.47
十一月結算	\$17,091.53
2025 年盈虧	\$205,704.85

1. 2026 教會主題：領受恩典，操練順服。
2. 主日守望禱告：主日上午 8:30 分，在 13 號課室，請來同心禱告。
3. 愛宴：今天崇拜後有愛宴。謝謝參與服事的弟兄姐妹。排桌椅小組：鐵塔村小組；清潔小組：湖泊莊小組。請大家留步在主裡有美好的交通。
4. 美聖堂事工協調會：1/14 週三晚上 7:30 分在 1,2 號教室舉行。邀請弟兄姐妹參加，了解教會事工並參與服事，一起得建造。
5. 大使宣道委員會：今天愛宴後在美聖堂實體舉行，請為會議及與會者代禱。
6. 實體牧長會：1/21 週三晚 7:30 在美聖堂舉行，請為會議及牧長們禱告。
7. 2026 美聖堂成人主日學春季班報名：繼續歡迎參加，上午 9:30-10:30，在美聖堂上課。課程有八門：1) 基要真理受洗班；2) 新生命，新生活；3) 舊約概論；4) 所羅門智慧書；5) 約翰福音；6) 靈修與明白神的旨意；7) 死海古卷介紹-1/18 開始上課；8) 基督生平。報名鏈接：  
<https://forms.gle/3SCKtHmBPXG4H69Y7>
8. 2026 辛城教會月曆：每份\$4 在大堂入口桌上領取，請將錢放入專屬盒裡，謝謝！
9. 2026 全年讀經計劃表：每天按進度讀完全本聖經，全人得神話語滋潤，有力前行。請在大堂入口桌上領取。
10. 2026 第一屆 MCCA 春季同工訓練營開始報名：2/20-22，週五-週日在 Howard Johnson :1920 Roschman Avenue, Lima, OH 45804。誠邀：教會長執，服事同工和基督徒家庭報名參加。報名和詳情請看鏈接：<http://bit.ly/4pfhSGq>
11. 2026 俄亥俄州第 4 屆恩愛夫婦靈命進深營開始報名：2/27-3/1 週五-週日，早上 9:30-下午 5:00 在辛城 Hyatt Place Sharonville 會議中心舉行。此營會是給參加過恩愛夫婦營跟進的基督徒夫妻所辦的，詳情請洽王海龍/戴世攀夫婦。報名鏈接：<https://tinyurl.com/OhioMER2> 截止 2/1。

## 代禱事項

1. 今年教會主題：領受恩典，操練順服。講台信息傳講出埃及記，願神幫助我們卸下捆綁與包袱，往祂所命定的道上直奔。
2. 為各小組在新的一年里靈命的成長禱告。求神激勵大家有更多屬靈的追求，願意更多的讀經，禱告，親近神，每個人都有靈命的大復興。
3. 為成人主日學，老師備課，學生出席穩定，讓教的和學的都有得著代禱。

## Announcements

November Offering	\$67,152.00
November Expenses	\$50,060.47
November Balance	\$17,091.53
Year-to-Date Balance	\$205,704.85

1. **2026 CCC Theme: Grace and Obedience.**
2. **Sunday Prayer:** 8:30AM in classroom #13. Please join us to lift up our church in prayer.
3. **Love Feast:** Today, after the service. We thank Iron Tower for setting up and Water's Edge for cleaning up. Please stay and enjoy a wonderful time of fellowship in the Lord.
4. **Mason MC Meeting:** Wed., 1/14, 7:30pm at classroom #1,2. Join us to serve, learn about church ministries and be edified together.
5. **GCC Meeting:** Today, after love feast, in person, at Mason Church; please pray.
6. **EM Meeting:** Wed., 1/21, 7:30pm at Mason Church; please pray for it and the EM team.
7. **2026 Mason Church Spring Adult Sunday School Registration:** Registration is still open, 9:30-10:30AM at Mason Church. Eight classes are: 1) Basic Doctrine for Baptism; 2) New Life, New Living; 3) OT Survey; 4) Wisdom Books of Solomon; 5) Gospel of John; 6) Devotion and Understanding God's Will; 7) Introduction of Dead Sea Scrolls-starting 1/18; 8) Christ's Life. Please register at <https://forms.gle/3SCKtHmBPXG4H69Y7>
8. **2026 Church Calendar:** \$4 each. Please pick one up from the table by the sanctuary and put the fee in the designated box, thanks.
9. **2026 Bible Reading Plan:** Follow the daily plan to read the Bible in one year and receive God's nourishment and strength. Pick one up from the table outside the sanctuary.
10. **Registration Open for the 2026 First MCCA Spring Coworkers Training Camp:** February 20-22 (Fri-Sun) at Howard Johnson, 1920 Roschman Avenue, Lima, OH 45804. Ministers, elders, deacons, coworkers, and Christian families are invited. For registration and details, please visit <http://bit.ly/4pfhSGq>
11. **2026 OHIO 4<sup>th</sup> Marriage Enrichment Retreat II Registration Open:** Feb 27-Mar 1, 9:30AM-5PM at Hyatt Place Cincinnati/Sharonville. For Christian couples who have competed MERI and its follow-ups. Please contact Harry /Shipan and visit <https://tinyurl.com/OhioMER2> for more information and registration by 2/1.

## Prayer Requests

1. 2026 CCC Theme: Grace and Obedience. The pulpit messages will be from the Book of Exodus. May God help us lay aside all bondage and burdens, and run straight on the path He has set before us.
2. Pray for spiritual growth in the coming year, that God would draw us closer to Him through devotion and prayer and bring spiritual revival.
3. Pray for Adult Sunday School. May the teachers prepare the lessons well so that they and the students can benefit from the classes. Pray for steady attendance.